



DOMIA

Du 04 au 08 Juin

FESTIVAL DE NOSY BE

2014

21^{ème}

Edition



Sponsors Officiels :



Partenaires :



Le mot du Ministre du Tourisme



Mbola tsara antsika jiaby, Bienvenue à la 21^{ème} édition du Festival Donia de Nosy Be !
Cet évènement est aujourd'hui devenu une référence culturelle et touristique à Madagascar et dans l'Océan Indien. Cette consécration est le fruit de nombreuses années de travail, de persévérance et surtout de la foi en l'avenir des opérateurs touristiques de l'île aux parfums et de nombreux bénévoles sous l'égide du Comité d'Organisation du Festival de Nosy Be (COFESTIN) avec l'appui fidèle des partenaires locaux, régionaux et internationaux. Je tiens à leur rendre un hommage amplement mérité aujourd'hui.
Ce festival est également une preuve concrète, si besoin en est, que les Iles Vanilles de l'Océan Indien peuvent réaliser de belles choses lorsqu'elles décident de se donner la main et d'échanger entre elles notamment sur le plan culturel comme pour le cas du DONIA. Cet exemple de réussite mérite d'être multiplié à travers nos îles afin de mettre en valeur nos richesses culturelles communes et diverses, aux yeux du reste du monde.

Nous n'ignorons pas les terribles épreuves traversées dernièrement par les Nosy Béens et leurs impacts sur l'image de l'île. Bienheureusement et sans surprise, la population de Nosy Be sans distinction a su démontrer avec une belle unanimité que ces tristes événements et l'insécurité ne reflètent en rien leurs réalités quotidiennes faites d'hospitalité, de gentillesse et de fraternité. L'Etat malgache à travers le Ministère du Tourisme que j'ai l'honneur de diriger est aujourd'hui fortement engagé dans la sécurisation durable de l'île et la préservation de son image de marque. Soyez-tous assurés que nous, pouvoirs publics, resterons durablement aux côtés des habitants de Nosy Be et de leurs hôtes touristiques pour que la douceur de vivre (ou mora mora) de cette île, l'une des plus belles du monde, demeure à jamais une réalité vivante pour tous.

Que le DONIA 2014 (ou la Fête dans la Joie) commence !

Le Ministre du Tourisme
RAMANANTSOA Ramarcel Benjamina



21
ème édition

Programmes DONIA



MERCREDI 04 JUIN



13H30 - DEPART CARNAVAL / CONCOUR CARNAVAL SUR LA SCENE DONIA STADE
SPECTACLE / 17H - DISCOUR OFFICIEL

20H00 - BAL DONIA à LA BANANE - DZAMANDZAR - AVEC JAC'S ET DADI LOVE ORGANISER PAR RADIO 91



JEUDI 05 JUIN
STADE D'AMBODIVANIO à 20H



SPECTACLES ENFANTS / FULL FURIOUS / 4ème CARNAVAL
RIJADE / BAKO TAXI BE / ZETWAL TRIKAL (SEICHELLES)
JIOR SHY / LEGO



VENDREDI 06 JUIN
STADE D'AMBODIVANIO à 20H



SPECTACLES ENFANTS / MC DANCE / 3ème CARNAVAL
PAPA GIRO (ÎLES COMORES - REUNION) / MANNYOK (ÎLE RODRIGUES)
BLACK NADIA / ZANDRY AMED



Programmes DONIA



MERCREDI 04 JUIN



13H30 - DEPART CARNAVAL / CONCUR CARNAVAL SUR LA SCENE DONIA STADE
SPECTACLE / 17H - DISCOUR OFFICIEL

20H00 - BAL DONIA à LA BANANE - DZAMANDZAR - AVEC JAC'S ET DADI LOVE ORGANISER PAR RADIO 91



JEUDI 05 JUIN

STADE D'AMBODIVANIO à 20H

SPECTACLES ENFANTS / FULL FURIOUS / 4ème CARNAVAL
RIJADE / BAKO TAXI BE / ZETWAL TRPIKAL (SEICHELLES)
JIOR SHY / LEGO



VENDREDI 06 JUIN

STADE D'AMBODIVANIO à 20H

SPECTACLES ENFANTS / MC DANCE / 3ème CARNAVAL
PAPA GIRO (ÎLES COMORES - REUNION) / MANNYOK (ÎLE RODRIGUES)
BLACK NADIA / ZANDRY AMED



Programmes DONIA CONCERTS - SOIREEES



SAMEDI 07 JUIN
STADE D'AMBODIVANIO à 20H

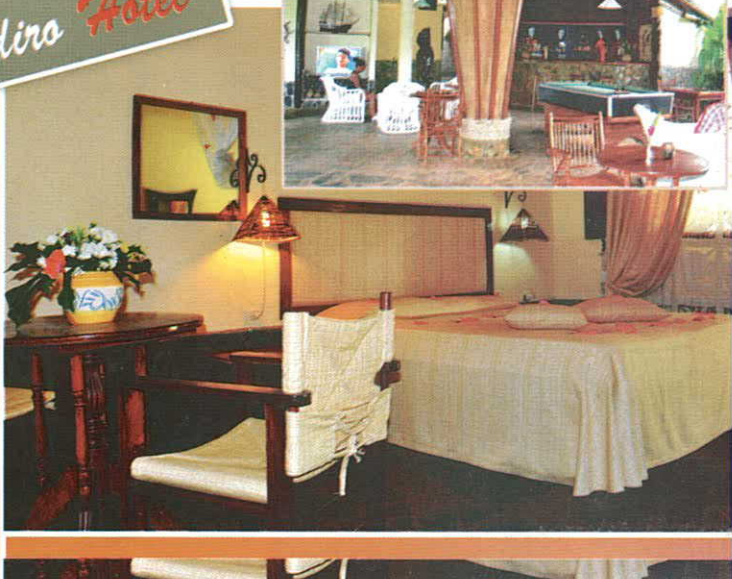
SPECTACLES ENFANTS / THE NEW NB STEP TEAM / 2ème CARNAVAL
CCLEI/ KOUROUWELI / FREE PAC
BACO ALI ET TAMA MUSIC (MAYOTTE)
DAT KOTRY / DIN ET FLAVIEN

DIMANCHE 08 JUIN
STADE D'AMBODIVANIO à 20H

SPECTACLES ENFANTS / DANGEROUS BOYS / 1° CARNAVAL
MC YOLA ZANAKANOSYBE / JAC'S
J'TU (GABON, AFRICA) / DALVIS / SISCA



Madira Hotel



Le mot du Commissaire des Arts et de la Culture de L'Île Rodrigues



DONIA 2014

C'est avec grand plaisir qu'en tant que Commissaire des Arts et de la Culture de l'île Rodrigues, je vais vivre et partager avec vous quatre jours de musiques et de danses venues du nord, du sud, et de l'est de Madagascar, des Comores, de La Réunion, des Seychelles et de Rodrigues. Nous sommes fiers de participer au Festival DONIA et de pouvoir y rencontrer des musiciens et des danseurs des îles de cette région de l'Océan Indien, et d'un pays d'Afrique, le Gabon.

Le groupe "Mannyok" et sa musique "le Séga Tambour", représente Rodrigues et la culture Rodriguaise avec ses rythmes et ses voix aux timbres uniques, "Mannyioc" éveille notre mémoire, et révèle notre identité profonde. Des sonorités nouvelles, mariées à des pulsions ancestrales expriment les valeurs et les beautés de notre île Rodrigues, de son histoire et de sa vie quotidienne.

Promouvoir la musique et la danse, développer les échanges culturels entre nos îles est un axe majeur de la politique Culturelle de notre Commissariat des Arts et de la Culture. Notre participation au Festival DONIA, nous offre la possibilité d'admirer les talents créatifs des musiciens et des danseurs des îles de cette Région de l'Océan Indien et du Gabon; et renforcer les liens d'amitié qui unissent Madagascar et Rodrigues depuis de nombreuses années.

Marie Rose de Lima EDOUARD
Commissaire des Arts et de la Culture de l'île Rodrigues.



Les artistes du Donia : Soirée du VENDREDI 06



B-BOYS

Ce groupe composé de jeunes de 15 à 17 ans, tous de Nosy Be. Nés sous l'impulsion des Donia précédents, à l'occasion du festival Off ou d'élections de Miss Donia.



PAPA GIRO (COMORES, REUNION)

M'Godro, Salegy, Soukous, Coupé Décalé, Dombolo

Originaire de Batsa (Itsandra) aux Comores, Ibrahima Younoussa, alias Papa Giro, s'est lancé dans la musique et la danse en 1993. Après avoir vécu à Mayotte et en France métropolitaine, il est maintenant installé à la Réunion mais son cœur appartient à l'océan Indien. Il est auteur, compositeur, chanteur et chorégraphe, quand il ne chante pas. Il donne des cours de danses africaines à un groupe d'une quarantaine de jeunes. Papa Giro défend et mélange tous les rythmes africains, allant du Dombolo au Coupé-décalé, en passant par le Mapuku ou le Soukous, tout cela sans oublier le M'Godro et le Salegy.



MANNYOK (Ile Rodrigues)

Séga

Groupe, Sydney ALFRED, Christian CASIMIR, Christophe CASIMIR, Mime EMILIE et Vallen PIERRE LOUIS Issus des groupes Eko Rod et Blacrod Brothers, entre autres, avec lesquels ils ont réalisé une dizaine de CD et DVD respectivement comprenant des chansons qui ont eu du succès à Maurice comme à Rodrigues ainsi que dans plusieurs pays de l'Océan Indien.



BLACK NADIA

Black Nadia a créé son groupe en 2008 et ce sont ses chansons " Bonjour bonsoir " et " Le Système " qui l'ont révélée auprès de son public et propulsée directement en haut des classements. Cette forte personnalité gère elle-même ses affaires, et compose et écrit tous ses textes et musiques. Elle a choisi son nom de scène comme une affirmation de la couleur de sa peau et se sent très concernée par les problèmes des femmes à Madagascar, qui elle voudrait redonner confiance en elles-mêmes à travers les paroles de ses chansons. Black Nadia véhicule le rythme du sud avec une touche particulière. Son style de prédilection demeure la fusion de la musique malgache avec d'autres genres africains (dombolo, coupé décalé...). Et ce n'est pas le fruit du hasard parce qu'elle a baigné dans une culture métissée africaine en côtoyant son beau-frère guinéen, l'époux de sa grande sœur qui l'a élevée dans la capitale.



ZANDRY AMED

Fondé par son leader Amed ABDALAH originaire d'Anaborano Ifasy District d'Ambilobe Région Diana. Le groupe Zandry Amed a vu le jour en 2011 basé sur des rythmes comme salegy puissant et énergétique. Une première participation au donia en 2013, il a commencé à chanter en 2000 avec le groupe rafale 7 d'Ambilobe.



Donia 2014

21^{ème} édition



Le mot du Président du Conseil Général Mayotte



Devenu un rendez-vous incontournable, DONIA, le plus grand festival de l'Océan Indien depuis 1994, offre au public une atmosphère de partage et de communion autour de la musique. Ce festival de Madagascar attire en moyenne 50 000 spectateurs sur cinq jours pendant lesquels Nosy-Bé devient la capitale de la musique de l'Océan Indien.

Mayotte évolue statutairement avec la récente rattachement, tout en restant fidèle à ses vieux amours. Le 101^{ème} Département français du canal du Mozambique a toujours été représenté dans cette manifestation et il est fier de compter parmi les partenaires les plus fidèles et les plus réguliers et importants de Donia. Un engagement régional important qui œuvre naturellement au renforcement de la Coopération territoriale entre la région Diana et Hippocampe.

En répondant présent à cette invitation, Mayotte souhaite partager et mettre à l'honneur ses traditions, sa culture, son dynamisme et sa jeunesse à travers les chants et les danses traditionnelles déjà bien connues et reconnues, mais aussi grâce à ses artistes locaux qui commencent à se faire connaître dans la région. Pendant 5 jours, la richesse des échanges culturelles qu'offre le festival Donia, couvert par une multitude de médias et presses internationaux aura des retombées incontestablement bénéfiques pour la ville de Nosy Be et ses habitants.

L'association COFESTIN (Comité d'Organisation du Festival de Nosy Be) en plus d'organiser le festival, intervient caritativement dans la vie sociale de la ville en apportant des aides aux personnes démunies à travers des projets de développement social. C'est dans cet esprit de solidarité que le Conseil général de Mayotte s'engage à nouveau dans ce festival et espère être à la hauteur de l'évènement via les prestations de sa délégation.

Soyons présents, soyons heureux, soyons solidaires ! et laissez vous porter par la musique du DONIA 2014.

Daniel ZAÏDANI



Les artistes du Donia : Soirée du SAMEDI 07



THE NEW NB STEP TEAM

The Young NB Step Team est une équipe spéciale et unique de danse de 10 jeunes membres qui font des battements rythmiques et des sons à travers les mouvements du corps, les applaudissements et les piétinements, en utilisant seulement leurs mains, les pieds et la voix. Le groupe d'étudiants de Hell Ville s'est formé en Novembre 2013. Depuis la création de l'équipe, les membres du groupe pratiquent jour et nuit, produisant et organisant différents sons rythmiques. The Young NB Step Team est impatiente de montrer son talent et d'apporter quelque chose de nouveau et d'original à Donia 2014.



KOUROUWELI

L'association KOUROUWELI de Pamandzi, prend le statut d'association régie par la loi 1901 en 2012. Elle œuvre depuis à travers des activités culturelles pour la préservation des arts traditionnels, culinaire et populaire de Mayotte. Elle lutte aussi contre la délinquance ainsi que le bien-être des personnes âgées, en organisant des soirées, des sorties et des voyages d'échanges dans la zone océan Indien. L'harmonie des voix et des rythmes dans leur prestation de danse et chants traditionnels transporte à chaque fois le public.



CCEJ (PAMANDZI)

Le CCEJ de Pamandzi Centre Communal de Loisir de l'enfant et des Jeunes. Créé en 1996, cette association milite et travaille pour la préservation des danses et chants traditionnelles de Mayotte. Au 1er salon du tourisme organisé par la Comité Du Tourisme de Mayotte l'association obtient le 1er prix de danses et chants traditionnelles pour lequel elle décroche un contrat d'un an liés à des prestations d'accueil des touristes.



FREE PAC

Nom Jacklin Zenontsoa
Artiste d'Antalaha, fait de la musique slow salegy.



BACO ALI ET TAMA MUSIC (MAYOTTE)

MOUHAMADI SAID alias BACO ALI auteur Compositeur Interpète et leader du groupe Tama Music aujourd'hui âgé de 42 ans, débute véritablement sa carrière musicale à Mayotte. Depuis 1981 date de sa création, avec des textes relatant, l'amour, les conseils, l'avenir de son île, TAMA MUSIC de Bandréle se succède d'année en année et nous rythment avec le SOULOUBOU, du MGDORO et des M'BIWI reformatées. Les instruments modernes accompagnent et ravivent des sonorités ancrées dans la mémoire. TAMA MUSIC avec BACO ALI lutte contre l'abandon et l'oubli.



DAT KOTRY

De son vrai nom, Tsiafarandahy Huggens Patrick, il a choisi « Dat'kôtry » comme nom d'artiste. Sa musique est une fusion de la musique traditionnelle du Sud-est de Madagascar qu'est le « Batrelaky » avec de la musique moderne. Sa musique a été prise en main par le groupe Njava. Et qui dit group Njava, dit couleur malgache ayant une tendance vers la « world music ». Mais Dat' Kôtry n'est pas seulement un artiste qui veut vendre, il a son authenticité qui n'est autre que sa racine musicale. « La musique est avant tout l'expression de mes sentiments, et c'est ce qui m'a poussé à mener une carrière solo », a réitéré l'artiste.

DIN ET FLAVIEN

Originaire de BEFANDRIANA, Côte Ouest de Madagascar, RABEHARDISON Bernardin, de son nom d'artiste « DIN ROTSAKA », démarre son aventure musicale à l'âge de 14 ans en tant que batteur dans la chorale de la ville. Show man, hors pair, DIN ROTSAKA ne finit pas d'étonner. Incandescent sur scène... Il concocte et distille son Salegy Môtô - qui signifie en Malgache « le Feu ». Musique festive par excellence tirant ses racines du GOMA, style traditionnel du Nord de Madagascar, sa musique nous plonge dans la tradition malgache dont il a su extraire une nouvelle tendance reposant sur un groove irrésistible et un jeu de scène époustouflant. Cela lui a valu l'affection du public, qui l'a d'ailleurs surnommé « ROTSAKA » (Puissant). Son ancien disciple, Flave ou Flavien, partagera la scène avec Din. Flavien est considéré à juste titre comme une étoile montante de la musique Mafana. Ces deux artistes proposent des prestations très dynamiques, rythmées et vivantes. Tous ce qu'il faut pour enflammer le Donia.



Donia 2014

21
ème édition

Les artistes du Donia : Soirée du DIMANCHE 08



DANDERUS BOYS

Ce groupe composé de jeunes de 15 à 17 ans, tous de Nosy Be. Nés sous l'impulsion des Donia précédents, à l'occasion du festival Off ou d'élections de Miss Donia.



a joué dans le groupe "TARIKA ANTSA" comme percussionniste et aussi le Groupe "FANAHY PERCUSSION". Chaque année il participe à la fête de la musique du 21 Juin organisée par Alliance Françaises de Nosy Be et d'autre manifestation culturelle. Son première Grande scène est en 2013 au Festival SOMAROH. ZANAKANOSY à su mobiliser et regrouper toute la population de Nosy be autour de ses chansons et de a musique.

MC YOLA ZANAKANOSY



JAC'S

Salegy/Mougôdro. Le Leader du Groupe JAC'S s'appelle civilement AVILAZA Jean Chrysostome. Il a vu le jour à Dzamanzar Nosy Be le 19 Octobre 1990. Issu des parents vivant dans la grande culture sakalava, Jac's est trempé depuis son âge dans la musique du nord. Elève au Lycée Technique de Diego Suarez en 2007, il fait connaissance d'un ami de classe qui chante dans le groupe JTM. Il intègre ce groupe comme deuxième chanteur pour se produire tous les dimanches après-midi dans un restaurant. Dans l'artère principale de la ville de Diégo, Il découvre un endroit très connue où tous les soirs se produisent des artistes. En 2009 Il fonde alors un groupe qu'il dénomme ARAHARA qui jouera deux à trois fois par semaine dans ce lieu. Interprète des chansons à la mode, autant étrangères que locales, il a un succès grandissant. Il décide alors de passer le cap et il fonde en 2013 son nouveau groupe qui porte le nom actuel de « JAC'S » ou il en est lui-même auteur, compositeur et interprète.

J'TU (GABON, REUNION)

Afro-Zouk, Rnb et Hip Hop

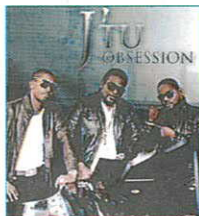
in langue Bantu (Bantou), J'TU signifie « Nous » ou « c'est nous » J'TU c'est PAGGY, FRANKLY ET PATRICK, un trio passionné de la musique qu'ils utilisent en stratégie pour faire passer leur message (paix, amour et fraternité). le groupe a pour objectif la réalisation de leur rêve, mais surtout se voient évoluer dans le monde de la musique. Leur style musical n'est pas limité, c'est une synergie d'Afro-Zouk, Rnb et Hip hop. J'Tu a été invités au Festival Sénégal Hip-hop Awards de Dakar (Sénégal). J'Tu a décroché, à Libreville, deux trophées au Balafon Gabon Musique Awards pour la catégorie meilleur Groupe RnB et meilleur vidéo.



DALVIS

R'N'B / Dance Hall / Reggae

Déjà bien connu dans la région de Diégo depuis 2008, D'Alvis est une révélation nationale de 2012/2013, il a fait une entrée en trombe dans le cercle musical national avec « Iz' sa za » sortie en octobre 2011, et qui lui a valu le titre de « Meilleures chanson malgache de la saison » en 2012. Dalvis est né à Antalaha, sa réussite est dans le genre rythmique, le thème et les messages savamment transmis par D'Alvis. Dans ses textes, il parle d'amour comme il le rêve. « Je n'ai qu'un conseil à donner aux jeunes, ne laissez jamais personne détruire vos rêves », a-t'il dit. Ainsi, D'Alvis se veut-il être un messager du rêve.



SISCA

alegy / Reggae

Sisca de son vrai nom Razafy Francisca est le leader du groupe « Sisca ». Originaire de Mandritsara du côté paternel et de Sambava, où elle a grandi, du côté maternel. Elle a commencé à chanter en 2003 avec le groupe « Fredy D/S » et le groupe « Sayah » Sisca s'est envolée de ses propres ailes et a formé son groupe en 2007. Elle pratique des styles variés, du Salegy au Reggae en passant par l'Antosy. Son originalité est qu'elle danse et joue de la batterie. Sisca est connue par les chansons : « Hariva ny andro », « Jobikely aleur », « Tsy nipointe », « M'sone libre » et « Hody madamo ». 'Lelahy vrai marque', 'Mandalova mamangy', 'Doria'...



Le mot de la présidente du COFESTIN



Je suis fière et honorée de la confiance de mes collègues du Cofestin qui m'ont élu présidente et je les remercie. Je vais bien sur, comme mes prédécesseurs assurer la continuité du Donia.

Le Donia reste fidèle à son idéal d'hymne à la vie et à la joie de vivre. Le Donia a grandi et muri au fil des ans. Malgré les difficultés rencontrées, le Cofestin se bat chaque année pour que le Donia non seulement survive mais progresse. Le Donia est remarquable pour Madagascar mais aussi pour les régions de l'Océan Indien.

Depuis 1994, en 20 ans, le Donia a toujours eu lieu, malgré les contextes parfois très difficiles et les crises que Madagascar a traversé. Cette année allons vivre la 21ème édition du Festival Donia de Nosy Be.

La musique est un facteur primordial de rapprochement des peuples, d'échange et de respect, elle n'a pas de frontière, de religion, de couleur politique, elle n'a qu'une âme et c'est ce qui fait sa force. Elle est un vecteur de partage universel.

Cette année, le Donia accueillera comme d'habitude de grands artistes, il y aura en marge du Donia de nombreux échanges et activités, le carnaval réunira toute la population de Nosy Be pour la grande joie de tous, mais nous avons en plus choisi, pour cette 21ème édition, de mettre en avant de jeunes talents ou des artistes à confirmer et de faire une place à la danse.

Le Donia a pu vivre grâce à tous ceux qui l'ont soutenu financièrement. Sans ses sponsors, le Donia ne serait pas ce formidable événement populaire de renommée internationale. Je tiens à remercier et féliciter tous ceux qui depuis vingt éditions ont déjà apporté leur soutien indispensable.

Je remercie vivement, et par avance, les sponsors qui nous soutiendront cette année.

Ensemble crions : Vive le Donia 2014 !

La présidente
Rasoaseheno Mariette



Donia 2014

21
ème édition



Le DONIA

histoire d'une folle passion !

au nord ouest de la grande île de Madagascar, dans l'Océan Indien, existe une île : Nosy Be. Petite île de cent kilomètre carré, Nosy Be est peuplée d'environ 45 000 habitants. Sa population est très diverse et colorée et se caractérise surtout par sa chaleur et sa gentillesse. En 1994, quelques amis, opérateurs touristiques et économique de Nosy Be, font un pari fou : organiser un festival de musique dans l'île.

Un d'entre eux n'a de connaissance ou d'expérience particulière sur l'organisation d'un festival. Ils ont créé le COFESTIN (Comité d'Organisation du Festival de Nosy Be) et avec force de volonté, d'obstination et de persévérance, ils organisent le premier festival de Nosy Be : Le DONIA (la vie, la belle vie en langage malgache du nord de Madagascar), qui a lieu en mai 1994. Avec des moyens dérisoires, beaucoup d'imagination, de passion et de sueur, le COFESTIN occupe le stade de Hell Ville, y construit une scène très originale en rondin de bois brut, couvert avec des bâches, loue une petite sonorisation qui est amenée de Antananarivo en camion, et organise 4 soirées de concert avec des groupes renommés de Madagascar et des groupes du nord de Madagascar. Des animations sportives, sociales et culturelles sont aussi organisées en journée, autour du festival, dont un petit carnaval d'ouverture.

Plus tard, le Donia est encore là !

Des artistes de tout l'Océan Indien sont venus s'y produire, sur une scène digne de ce nom, bâti en dur et ouverte (après le Donia 1999), avec une sono professionnelle de 80kw, et près de 100kw de lumière. Le Donia est couvert par une presse et des médias de plus en plus nombreux chaque année. Il accueille de 45 000 et 55 000 spectateurs à chaque édition, sur quatre soirées de concert ! Pour le carnaval d'ouverture, tout Nosy Be se mobilise, pour une fête très vivante et très colorée. Des activités diverses sont organisées et des rencontres de toutes sortes ont lieu pendant Donia (Sport, conférences, sensibilisation, formation, éducation, spectacles pour les enfants, etc...). La petite aventure de quelques copains est devenue un grand festival, reconnu par tous, et bien au delà de l'Océan Indien.



Donia 2014

21
ème édition



Les membres du COFESTIN

(Comité d'Organisation du Festival de Nosy Be)

ette RASOASEHENO
Présidente 2014



SANNA VINCENZO
Membre fondateur
Vice président



HUBERT RADANIARISON
Secrétaire Général

Amida SANNA
Protocole et Logistique



Adrien PAUL
Animation et Sport



Volaso Natanaelle Hadjy
Déléguée COFESTIN Antananarivo



Amiroudine
Animation et sport

Prince Régis
Infrastructure Stade



Daniel Boisson
COFESTIN Ocean Indien



Joseph Yolland (MÔMY)
Président d'honneur 2014



AROSY Namiandrazana
Francois
Député de Madagascar

Membres de droit



TONGAZARA
Eddie Jean Aime
Chef district Nosy Be



Beafarah Leonce
Président Délégation Spéciale Nosy Be





FESTIVAL DE NOSY BE

